

# Kuzê ki Bu Mesti Sabi: Vasinason kontra COVID-19, Uzu di Maskara y Distansiamentu Sosial



Página 1 di 4

Na 13 di maiu di 2021, Centers for Disease Control and Prevention (CDC, Sentrus di Kontrolu y Prevençon di Doensas) fazi mudansas significativu na ses orientason pa uzu di maskara ku bazi na dadus akomuladu sobri infeson pur COVID-19 na pesoas vasinadu y ki ka vasinadu. Governador Lamont tanbe anuncia ki **regras di uzu di maskara stá ta bai ser aliviadu na 19 di maiu di 2021 pa rezidentis y vizitantis di Connecticut ki stá totalmenti vasinadu.**

Un pesoa stá totalmenti vasinadu óras ki pasa 14 dia (2 semana) desdi se dozi final di vasina kontra COVID-19 (ô seja, se segundu dozi di Pfizer ô Moderna ô se primeru dozi di Johnson & Johnson).



## Kuzê djá nu sabia...

**Ku bazi na informason sientifiku** rekodjido óras ki vasinan kontra COVID-19 ki stá atualmenti aprovalu pa uzu na EUA staba ta ser dezvoltadu, **fika klaru ki pesoas totalmenti vasinadu tinha mutu menus probabilidadi di sufri komplikason gravi, ospitalizason, ô morti si es for infetadu ku vírus ki ta provoca COVID-19 (SARS-CoV-2).**

## Kuzê ki nu sabi agora...

**Ku bazi na informason novu** rekodjido desdi inisiu di vasinason kontra COVID-19 na EUA y na otus país, agora nu sabi ki mesmu en kontaktu ku pesoas ki ten COVID-19, é txeu improvável pa pesoas vasinadu fika infetadu konparadu ku pesoas ki ka vasinadu y, **mesmu ki es fika infetadu, pesoas totalmenti vasinadu é menus provavel di transmiti virus pa otus pesoa** (mesmu si es pesoas ka stá vasinadu).



Pá mas informason, pur favor konsulta  
[ct.gov/covidvaccine](https://ct.gov/covidvaccine)



# Kuzê ki Bu Mesti Sabi: Vasinason kontra COVID-19, Uzu di Maskara y Distansiamentu Sosial

Pájina 2 di 4

## Kuzê ki kel li ta signifika pa Adultus y Kriansas...

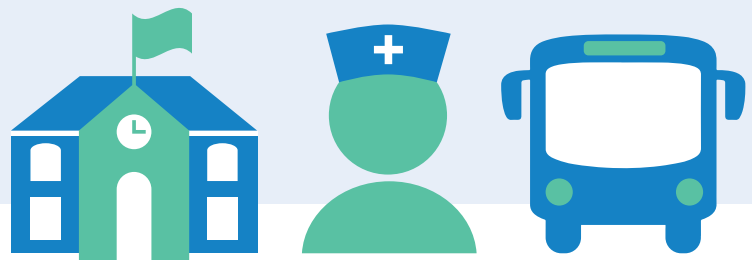


### Tudu pesoas (vasinadu ô naun)

- Mesti **uza maskara óras ki es tiver dentu di Skóla** (pré-skolar K-12) ô na instalason di jardin di infansia.
- Mesti **uza maskara óras ki es tiver dentu di un Sentru di Saúdi** (ta inklui konsultoriu médiku, Ospital, banku di urjénsia, lokal ki ta fornese terapia fiziku/okupasional, y otus lokal di kuidadus pa pasientis).
- Mesti **uza maskara óras ki es tiver dentu di un rezidénsia di autonomia asistida ô pa konvivénsia konjuntu ô otu ambienti di vida en grupu** (sima kazas di grupu y laris rezidensial) óras ki kuidadu ku saúdi ô otus servisu di apoiu for forneseidu. Kazas di repouzu devi sigi rekizitus di CMS pa uzu di maskara.
- Mesti **uza maskara dentu di abrigus pa sen-tetu** ô otus abrigu, sima operason di abrigu tenporáriu.
- Mesti **uza maskara na stabelesimentus penitensiárius ô otus instalason di detenson.**
- Mesti **uza maskara óras ki es tiver na un sentru di transporti**, sima aeroportu, stason di autokaru ô di konboiu, ô **uza transporti públiku ô privadu, sima un konboiu, autokaru, avion ô transporti solidáriu (sima Uber, Lyft, táxi).**
- **Mesti uza maskara si for pididu na un stablesimentu públiku ô privadu**, si for ezijidu pa xefi na lokal di trabadju, ô óras ki organizadoris ta eziji maskara na kalker eventu.

### KE LI É PAMODI:

- É mas provavel ki na es lokal ta ten pesoas ki **ka podi stá vasinadu** pur ser txeu novu ô pur kauza di un problema di saúdi.
- É mas provavel ki es lokal ta ten psoas ku **maior risku di konplikason gravi** kazu es for infetadu.
- Es lokal podi fazi situason fika mas **difisil pa pesoas manti distánsia** y podi inklui pesoas ki ka stá vasinadu y ki stá infetadu.
- **Preferénsia di proprietariu ô operador** podi ser ter kuidadu na óra di proteji saúdi sen nesesidadi di manti pesoas adekuadamenti distanti ô nesesidadi di determina si un psoa stá vasinadu ô naun.



# Kuzê ki Bu Mesti Sabi: Vasinason kontra COVID-19, Uzu di Maskara y Distansiamentu Sosial

Pájina 3 di 4

## Kuzê ki kel li ta signifika pa Adultus y Kriansas...



### Si Vasinadu ...



- Podi xinti konfortavel sen **maskara ô distansiamentu sosial** tantu na ambientis internu sima na sternus.
- **Ka mesti ser kolokadu di kuarentena** di trabadju, skóla ô lonji di otus pesoas si es tiver kontaktu ku algén ki ten COVID-19 y ka ta prezenta ninhun sintoma.
- **Ka mesti fazi testi** regularmenti (pur ezenplu, sima parti di ses trabadju), antis ô dipos di viajen, ô óras ki es tiver kontaktu ku algén ki ten COVID-19 y ka ta prezenta ninhun sintoma.

#### KE LI PAMODI:

- Mesmu si es tiver kontaktu ku algén ki ten COVID-19, **é txeu inprovavel pa es ser infetadu.**
- Mesmu si es for infetadu, é **txeu inprovavel es fika doenti** ô ter doensas gravi.
- Mesmu si for infetadu, es ten **menus probabilidadi di infeta otus pesoa.**

### Si ka vasinadu...

- Es é obrigadu **uza maskara na ambientis internus.**
- Devi **kontinua ta uza maskara na ar livri** óras ki tiver na meu di un multidon, na un grandi eventu, ô na un lugar públuku na undi é difisil manti distánsia di otus algén.
- Devi **kontinua di kuarentena** di trabadju, skóla y lonji di otus pesoas si es tiver kontaktu ku algén ki ten COVID-19.
- Devi **kontinua ta fazi testi** óras ki es tiver kontaktu ku algén ki ten COVID-19, antis y dipos di viajen, y si es for parti di un programa di testi di despistajen (pur ezenplu, sima parti di ses trabadju).

#### KE LI É PAMODI:

- Si es tiver kontaktu ku alguén ki ten COVID-19, es ta kori **risku di ser infetadu.**
- Si es for infetadu, **es podi sufri di doensa gravi** y posivelmenti ser ospitalizadu.
- Si es for infetadu, es **podu transmiti vírus pa otus psoas.**
- Si es for infetadu, es podi **reprezenta un risku sériu pa otus individu ki ainda ka foi vasinadu ô ki ka podi ser vasinadu.**



Pá mas informason, pur favor konsulta  
[ct.gov/covidvaccine](https://ct.gov/covidvaccine)



# Kuzê ki Bu Mesti Sabi: Vasinason kontra COVID-19, Uzu di Maskara y Distansiamentu Sosial



Pájina 4 di 4

## Kuzê ki ke li ta signifika pa enprezas...



### Donus di Enprezas y Operatoris di eventus

- Devi er konsideradu eziji klientis pa **uza maskara óras ki es tiver dentu di un stablesimentu ô na un grandi eventu internu ô reunion privadu** si spasu ka for projetadu pa distansiamentu sosial kontinuadu. Si ka for spesifikamenti neserariu, konsidera **fiksa sinalizason ta indika ki klientis ka vasinadu é obligatoriu uza maskara** y kalker klienti é konvidadu uza maskara si es xinti más komfortável na fazê-l.
- Devi ser konsideradu eziji klientis/partisipantis **uza maskara óras ki es tiver dentu di un stablesimentu ô na un grandi eventu internu ô reunion privadu** na undi é provável ki ta ten mistura di pesoas vasinadu y naun vasinadu (ta inklui kriansas menoris di 12 anu).
- Devi ser konsideradu eziji partisipantis pa **uza maskara na grandis eventus** abertu pa públiku y/ô na undi grandis multidon é speradu y pesoas naun vasinadu (ta inklui kriansas menoris di 12 anu) provavelmenti stá ta bai stá entri partisipantis.
- Devi eziji **funsonarius pa uza maskara si es ka stiver vasinadu** ô si ses situason di vasinason for deskonhesidu y es ka puder manti distansiamentu kontinuadu di klientis ô kolegas di trabadju.
- Deviser konsideradu novu planiamentu di strutura di spasu **dentu di un stablesimentu ô na un grandi eventu internu ô reunion privadu pa permiti distansiamentu sosial kontinuadu** (ô mesmu distansiamentu stendidu) óras ki uzu di maskara podi ka ser posivel ô pratiku (pur ezenplu, na óra di kumi/bebi ô na óra di fazi ezersisiu).
- Devi ser konsideradu inkorporason di rekomendason di CDC pa **linpeza/dezinfeson, ijienizason di mon y ventilason dentu di ses stablesimentus** pa maksimiza seguransa pa klientis y funsonarius naun vasinadu.
- Devi fazi planiamentu pa **kapasidadi reduzidu** (ta inklui rekuza entrada pa titularis di ingresus validus) si un grandi eventu na ar livri mesti ser mudadu pa dentu y tiver probabilidadi di ter pesoas naun vasinadu (ta inklui kriansas menoris di 12 anu) entri partisipantis.

### KE LI É PAMODI:

- Atualmenti, ka ten **ninhum manera konvenienti, konfiável y konsistenti di determina situason di vasinason kontra COVID-19 di un pesoa.**
- Txeu psoas infetadu ku virus ki ta kauza COVID-19 **ka ta aprezena sintomas ma es podi spadja vírus pa otus algén** ki ka tiver totalmenti vasinadu.
- Enbora taxas di infeson na komunidadadi stá ta diminui na Connecticut, ainda ten **txeu rezidentis y komunidadis vulnerável** na stadu ki ka stá totalmenti vasinadu y podi ser gravimenti afetadu pa COVID- 19.
- Ten **un risku kontinuadu di enprezas y grandis eventus ser un fonti di surtus signifkativus di COVID-19** na situason na undi ki maskara ka é uzadu pa tudu algén, txeu pesoas ainda ka toma vasina y spasamentu adekuadu entri klientis, partisipantis y funsonarius ka ta podi ser mantidu.



Pá mas informason, pur favor konsulta  
[ct.gov/covidvaccine](https://ct.gov/covidvaccine)

